

令和5年12月19日(火)

「Man in the mirror (鏡の中の自分)」

マイケル・ジャクソンの名曲に「マン・イン・ザ・ミラー」という名曲があります。「世界を変えたい？それなら、まず鏡の中の男、つまり自分を変えなきゃ、何も始まらないだろう！」と呼びかける歌です。

始まりの一節だけ紹介します。

I'm gonna make a change for once in my life (アィム ゴナ メイク ア チェインジ フォ ワンス イン マイ ライフ)

人生に一度きり 僕は変わるんだ

It's gonna feel real good (イツ ゴナ フィール リアル グッ)

それは本当にいい気分になれて

Gonna make a difference (ゴナ メイク ア ディファレンス)

今までとは違って

Gonna make it right (ゴナ メイク イット ライト)

正しい姿になれる

マイケルは、歌の中で次のようなメッセージを送っています

より良い世界を作りたいと願うなら

まずは自分自身を見つめ、そして変えていくのさ

鏡に映るそいつから始めよう

どうしたら変えられるか聞いてみるんだ

今すぐ始めなくちゃ、時間があるうちに

目を背けないで！

そして、最後に次のことばで締めくくっています。

Make that change (メイク ザット チェインジ)

変わるんだ